

УКРАЇНА

ДИПЛОМ МОЛОДШОГО СПЕЦІАЛІСТА

E21 № 048046

Лілія

Брезинська

закінчила у 2021 році

Комунальний заклад вищої освіти "Ужгородський інститут культури і мистецтв" Закарпатської обласної ради

Освітня програма Народне пісенне мистецтво

акредитована Міністерством освіти і науки України

здобула кваліфікацію:

освітньо-кваліфікаційний рівень молодший спеціаліст

галузь знань Культура і мистецтво

спеціальність Менеджмент соціокультурної діяльності

професійна кваліфікація Організатор культурно-дозвілєвої

діяльності, керівник аматорського хорового колективу

Додаткова інформація Диплом з відзнакою



Директор / Director

30 червня 2021 р.

У разі наявності в документі будь-яких розбіжностей перекладу має пріоритет українськомовний текст.

УКРАЇНА

JUNIOR SPECIALISTS DIPLOMA

E21 № 048046

Liliia

Brezynska

in 2021 completed the full course of

Municipal establishment of higher education "Uzhhorod institute of culture and arts" by Transcarpathian regional council.

Educational Programme Folk singing art

accredited by Ministry of Education and Science of Ukraine

obtained qualification:

Educational qualification level Junior Specialist

Field of Study Culture and arts

Programme Subject Area Socio-cultural event management

Professional Qualification Organizer of cultural and leisure

activity, head of amateur choir group

Additional information Diploma with honours

Наталія Шетеля / Nataliia Shetelia

30 June 2021

In case of any differences in interpretation of the information in the diploma the Ukrainian text shall prevail.



1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСОБУ, ЯКІЙ ПРИСВОЄНО
КВАЛІФІКАЦІЮ

1.1 Прізвище

Брезинська

1.2 Ім'я

Лілія

1.3 Дата народження (дд/мм/рррр) 1.3 Date of birth (dd/mm/yyyy)

11.06.2002

1.4 Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти / 1.4 Personal ID in Unified State Electronic Database on Education

5374658

2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИСВОЄНУ КВАЛІФІКАЦІЮ

2.1 Назва кваліфікації та присвоєний ступінь

2.1.1 Ступінь вищої освіти

Молодший спеціаліст

2.1.2 Спеціальність

028 Менеджмент соціокультурної діяльності

(код та найменування)

2.1.3 Спеціалізація

Народне пісенне мистецтво

2.1.4 Професійна кваліфікація (у разі присвоєння)

Організатор культурно-дозвілєвої діяльності, керівник аматорського хорового колективу

2.2 Основна (основні) галузь (галузі) знань за кваліфікацією

02 Культура і мистецтво

(шифр(и) та назва(и))

2.3 Найменування та статус закладу, який присвоїв кваліфікацію

Комунальний заклад вищої освіти «Ужгородський інститут культури і мистецтва» Закарпатської обласної ради

2.4 Найменування і статус закладу (якщо відмінні від п. 2.3), який реалізує освітню програму

2.5 Мова(и) навчання/оцінювання

Українська

3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ І ТРИВАЛІСТЬ ЇЇ
ЗДОБУТТЯ

3.1 Рівень кваліфікації згідно з Національною рамкою кваліфікацій

Рівень освіти молодший спеціаліст відповідає п'ятому рівню Національної рамки кваліфікацій і передбачає здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у певній галузі професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов

3.2 Тривалість освітньої програми в кредитах та/або роках

180 кредитів ЕКТС/3 роки 10 місяців

E 21 № 48046 n/a / on 30.06.2021

серія, реєстраційний номер та дата видачі диплома
series, registration number and date of issue of the diploma

№ 9535 / 2021 / 5374658 n/a / on 30.06.2021

реєстраційний номер (код картки здобувача в Єдиній державній електронній базі з питань освіти) та дата видачі додатка до диплома / registration number (student ID in Unified State Electronic Database on Education) and date of issue of the diploma supplement (без диплома недійсний) / (not valid without the diploma)

1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE
QUALIFICATION

1.1 Last name(s)

Brezynska

1.2 First name(s)

Liliia

2. INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

2.1 Name of qualification and (if applicable) title conferred

2.1.1 Degree

Junior Specialist

2.1.2 Programme Subject Area

028 Management of social and cultural activity

2.1.3 Specialization

Folk Singing Art

2.1.4 Professional Qualification (if awarded)

Organizer of cultural and leisure activity, head of amateur choir group

2.2 Main field(s) of study for the qualification

02 Culture and Art

(code(s) and name(s))

2.3 Name and status of awarding institution

Municipal establishment of higher education «Uzhhorod institute of culture and arts» by Transcarpathian regional council

2.4 Name and status of institution (if different from 2.3) administering studies

2.5 Language(s) of instruction/examination

Ukrainian

3. INFORMATION ON THE LEVEL AND DURATION OF THE
QUALIFICATION

3.1 Level of the qualification according to the National Qualification Framework

Junior specialist higher education level corresponds to the fifth level of the National Qualifications Framework and ability to solve different specialized tasks and practical problems in particular branch of professional activity or in the process of studying, that requires the application of certain theories and methods of corresponding science and is characterized by complex and uncertainty of conditions

3.2 Official duration of programme in credits and/or years

180 credits ECTS /3 years 10 months

3.3 Вимоги для вступу

Визначаються правилами прийому на освітньо-професійну програму молодшого спеціаліста

4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАВЕРШЕНУ ОСВІТНЮ ПРОГРАМУ ТА ЗДОБУТІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

4.1 Форма здобуття освіти

Денна

4.2 Програмні результати навчання

ПРН1. Здатність продемонструвати знання і розуміння основних понять і термінів, сучасних концепцій, підходів, функцій, принципів, методів, що лежать в основі менеджменту соціально-культурної діяльності.

ПРН2. Уміння спілкуватись усною та письмовою українською та іноземною мовою. Застосовувати фахову термінологію, теорію і методику менеджменту соціокультурної діяльності.

ПРН3. Застосовувати базові знання з менеджменту соціокультурної діяльності, маркетингу соціокультурної діяльності, підприємництва в соціокультурній сфері, івент-технологіях, історії мистецтва та культури.

ПРН4. Володіти інноваційними методами та технологіями роботи при прийнятті та реалізації управлінських проектних рішень. Здатність використовувати інформаційні технології для ефективного спілкування на професійному та соціальному рівнях.

ПРН5. Здатність пропагувати ідеї духовності, моралі та національної свідомості, спираючись на знання народних звичаїв, обрядів, традицій, народної творчості. Застосовувати знання національної і світової музичної культури.

ПРН6. Застосовувати знання основних законодавчих та нормативно-правових засад в галузі культури і мистецтва. Застосовувати знання в організаційній, кадровій та фінансовій діяльності установ культури.

ПРН7. Здатність продемонструвати знання соціології, психології, педагогіки в організації роботи з різними віковими групами. Здатність адаптуватись до нових ситуацій та приймати рішення. Адаптувати соціокультурну діяльність за визначеними критеріями, оцінювати і аргументувати проблеми та перспективи соціокультурної політики.

ПРН8. Здатність застосовувати знання теоретичних основ ділового спілкування, правил етики ділових відносин, методів вирішення проблемних ситуацій. Будувати ділові та творчі відносини з організаціями, громадськими інституціями, спонсорами, меценатами, благодійними фондами тощо.

ПРН9. Здатність продемонструвати знання з організації роботи галузевих установ і закладів освіти, культури і мистецтва, методики їх спільної діяльності.

ПРН10. Здатність продемонструвати навички реалізації культурно-мистецьких проектів у сфері соціокультурної діяльності. Розробляти і реалізовувати соціокультурні проекти, інформаційні розпорядчі та методичні документи на основі знань менеджменту.

ПРН11. Здатність застосувати базові знання з дисциплін, що є основою підготовки до роботи з вокальним колективом. Знати особливості та специфіку хорового виконавства.

ПРН12. Знання професійних та практичних навичок з сольфеджіо, гармонії, володіти навичками слухового аналізу та гармонізувати мелодію аналізу музичних творів у виробничій діяльності.

ПРН13. Володіти видами диригентських жестів. Володіти навичкою читання з листа хорових партій. Самостійно працювати над музичним твором.

ПРН14. Здатність продемонструвати володіння методикою роботи з аматорським вокальним колективом. Організувати поетапно навчальний та репетиційний процес.

ПРН15. Здатність використати вичерпний матеріал у виробничих ситуаціях, застосовувати творчі ідеї та креативно їх втілювати для розв'язання конкретних практичних завдань.

ПРН16. Вибудовувати якісну та розгалужену систему комунікацій, представляти результати діяльності у професійному середовищі, усвідомлювати необхідність навчання впродовж усього життя з метою поглиблення набутих та здобуття нових фахових знань.

ПРН17. Застосовувати комунікації та здійснювати контроль діяльності колективу та організації в цілому, аналізувати виробничі ситуації та приймати рішення, раціонально використовувати наявні матеріальні, трудові, фінансові та інформаційні ресурси.

3.3 Access requirements(s)

Determined by the rules of admission to the educational and professional program of junior specialist

4. INFORMATION ON THE PROGRAMME COMPLETED AND THE RESULTS OBTAINED

4.1 Mode of study

Full-time form of education

4.2 Programme learning outcomes

PLO1. Ability to demonstrate understanding of basic concepts and terms, modern concepts, ways, principles, methods that are the basis of management of social and cultural activity.

PLO2. Ability to speak and write Ukrainian and foreign language. Use professional terminology, theory and methods of management of social and cultural activity.

PLO3. Apply basic knowledge in management of social and cultural activity, marketing of social and cultural activity, enterprises in the social and cultural sphere, event-technologies, history of art and culture.

PLO4. Possess innovative methods and technologies of work in making and implementing management project decisions. Ability to use information technology for effective communication on professional and social levels.

PLO5. Ability to propagate the ideas of spirituality, morality and national consciousness, based on knowledge of folk customs, rituals, traditions. Use knowledge of the national and world music culture.

PLO6. Apply knowledge of the basic legislative and legal principles in the field of art culture. Apply knowledge in the organizational, personnel and financial activities in cultural institutions.

PLO7. Be able to demonstrate the knowledge of sociology, psychology, pedagogy in organizational work with different age groups. Ability to respond to new situations and make decisions. To analyze socio-cultural activity according to certain criteria, to identify and argue problems and prospects of socio-cultural policy.

PLO8. Ability to apply knowledge of the theoretical foundations of business communication, rules of ethics of business relations, methods of solving problem situations. Build business and creative relations with organizations, public institutions, sponsors, patrons, charitable foundations, etc.

PLO9. Ability to demonstrate knowledge of the organization of work of the branch institutions and institutions of education, culture and art, methods of their joint activity.

PLO10. Ability to demonstrate the realization of cultural and artistic projects in the field of social and cultural activity. Develop and implement social and cultural projects, informative administrative and methodological documents based on the knowledge of management.

PLO11. Ability to apply basic knowledge of disciplines, on the basis of preparation of work with a vocal group. Know the features and specifics of choral performance.

PLO12. Knowledge of professional and practical skills in solfeggio, harmony, to have the skills of auditory analysis and to harmonize the melody of the analysis of musical works production activity.

PLO13. Possess the types of conductor's gestures. Possess the skills of sheet reading of choral part. To individually work with musical piece.

PLO14. Ability to demonstrate the methods of work with the amateur vocal groups. Organize step-by-step educational and rehearsing process.

PLO15. Ability to use the studied material in production situation, to apply creative ideas creatively implement them for solving specific practical tasks.

PLO16. Build a high-quality and extensive system of communications, present the results of activities in professional environment, to realize the necessity to learn throughout the life on

ПРН18. Відповідально ставитись до виконуваної роботи та досягати поставленої мети з дотриманням вимог з професійної етики, демонструвати розуміння основних засад охорони праці та безпеки життєдіяльності та їх застосування.

order to deepen the acquired and to acquire new professional knowledge.

PLO17. Apply communications and control the work of the group and organization in the whole, analyze production situations and make decisions, rationally use the available materials, labor, financial and information resources.

PLO18. Be responsible for the work performed and achieve the goal in compliance with the requirements of professional ethics, demonstrate understanding of basic principles of occupational health and life safety and their application.

4.3 Відомості про програму, накопичені індивідуальні кредити та отримані бали/оцінки

4.3 Programme details, individual credits gained and grades/marks obtained

Номер за порядком або код / Course unit code	Назва дисципліни / Course title	Кредити ЄКТС / ECTS credits	Бали / Marks	Оцінка за національною шкалою / National grade
1.	Українська мова(за професійним спрямуванням) /Ukrainian Language (for professional purposes)	1,5	5	відмінно
2.	Іноземна мова(за професійним спрямуванням) /Foreign language (for professional purposes)	6	5	відмінно
3.	Історія України/ History of Ukraine	1,5	5	відмінно
4.	Основи філософських знань/ Basics of Philosophy	1,5	5	відмінно
5.	Основи правознавства/ Basics of Jurisprudence	1,5	5	відмінно
6.	Основи економічних теорій/ Basics of Economic Theories	1,5	5	відмінно
7.	Основи екології/ Basics of Ecology	1,5	5	відмінно
8.	Соціологія/ Sociology	1,5	5	відмінно
9.	Безпека життєдіяльності/ Life Safety	1,5	5	відмінно
10.	Охорона праці/ Occupational Health	1,5	5	відмінно
11.	Основи педагогіки і психології/ Basics of Pedagogy and Psychology	3	5	відмінно
12.	Комунікаційна культура (Етика)/ Communication Culture (Ethics)	3	5	відмінно
13.	Історія мистецтва/ History of Arts	5	5	відмінно
14.	Культурологія / Culturology	6,8	5	відмінно
15.	Народознавство/ Folklore Studies	6	5	відмінно
16.	Менеджмент соціокультурної діяльності / Management of Social and Cultural Activity	15	5	відмінно
17.	Практикум з менеджменту соціокультурної діяльності/ Practicum in Management of Social and Cultural Activity	9,5	5	відмінно
18.	Основи сценарної майстерності/Basics of Stage skills	3,4	5	відмінно
19.	Мистецтво ведучого та конференсу/ Host and Conference Art	3,6	5	відмінно
20.	Народна музична творчість/ Folk Music Art	1,5	5	відмінно
21.	Основи керівництва аматорським колективом/ Basics of Management of Amateur Group	2	5	відмінно
22.	Навчальна практика зі спеціалізації/ Training Practice in Specialization	5,9	5	відмінно
23.	Хоровий клас та практика роботи з хором/ Choir Class and Practice of Work with Choir	20	5	відмінно
24.	Постановка голосу/ Voice Staging	4,5	5	відмінно
25.	Хорове аранжування/ Choir Arrangement	1,5	5	відмінно
26.	Диригування та читання партитур/ Conducting and Score Reading	9	5	відмінно
27.	Сольфеджіо/ Solfeggio	11	5	відмінно
28.	Теорія музики/ Theory of Music	2,6	5	відмінно
29.	Гармонія/ Harmony	3	5	відмінно
30.	Історія музики/ History of Music	3	5	відмінно
31.	Спеціальний музичний інструмент/ Special Musical Instrument	10	5	відмінно
32.	Хорове мистецтво та методика роботи з хором/ Choir Studies and Methods of Work with Choir	2,6	5	відмінно
33.	Аналіз музичних творів/Analysis of Musical Works	1	5	відмінно
34.	Ансамбль/ Ensemble	7,45	5	відмінно
35.	Фізичне виховання / Physical Education	3,75	5	відмінно
36.	Музичний інструмент/ Musical Instrument	5,4	5	відмінно
37.	Основи хореографії/ Basics of Choreography	3	5	відмінно
38.	Комп'ютерні технології в музиці/ Computer Technologies in Music	2	5	відмінно
Практики / Practical training				
39.	Переддипломна практика/ Pre-diploma Practice	6	5	відмінно
Державна атестація/ State certification				
40.	Комплексний тестовий кваліфікаційний екзаме́н та творчий показ (основи керівництва аматорським колективом, диригування та читання партитур) / Complex tests qualification exam (basics of management of amateur group,conducting, score reading)		5	відмінно
41.	Комплексний тестовий кваліфікаційний екзаме́н (основи менеджменту соціокультурної діяльності, культурологія) / Complex tests qualification exam (basics of management of social and cultural activity, culturology)		5	відмінно
Всього кредитів ЄКТС / Total credits ECTS		180		
Підсумкова оцінка / Total mark and rank			5	

4.4 Система оцінювання та, за наявності, таблиця розподілу оцінок
Для освітньо-кваліфікаційного рівня молодший спеціаліст
використовується 4-х бальна шкала

Оцінки «Відмінно», «Добре», «Задовільно» виставляються за підсумками екзаменів та диференційованих завдань, за результатами виконання курсових і дипломних робіт (проектів), за результатами практик. Оцінка «Зарховано» виставляється за підсумками заміків.
«Excellent», «Good», «Satisfactory» grades show the results of: examinations, differentiated tests, yearly papers (projects) and theses (diploma projects), work placements. «Passed» show the results of tests.

4.5 Загальна класифікація кваліфікації

Диплом з відзнакою

Класифікація кваліфікації/ Критерії

Диплом з відзнакою / не менше 75 відсотків відмінних оцінок з усіх навчальних дисциплін та практичної підготовки, з оцінками "добре" з інших дисциплін та з оцінками "відмінно" за результатами державної атестації

Диплом / успішне виконання програми підготовки

4.4 Grading system and, if available, grade distribution table
For educational level of junior specialist a 4-points scale is used

4.5 Overall classification of the qualification

Diploma with honours

Classification system / Criteria

Diploma with honours / Over 75% of grades are "excellent", no "satisfactory", only "excellent" grades for a state examination.

Diploma / successful completion of a study programme

5. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА, ЦО ПЕРЕДБАЧЕНІ ПРИСВОЄНОЮ КВАЛІФІКАЦІЄЮ

5.1 Доступ до подальшого навчання

Випускники мають право продовжувати освіту за першим (бакалаврським) рівнем вищої освіти

5.2 Доступ до регульованої професії (за наявності)

5. INFORMATION ON ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Access to further study

Graduates have the right to continue education at first (Bachelor) level of higher education

5.2 Access to a regulated profession (if applicable)

6. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

6.1 Додаткова інформація

6.1.1 Найменування всіх закладів вищої освіти (наукових установ) (відокремлених структурних підрозділів закладів вищої освіти), у яких здобувалася кваліфікація (у тому числі заклади освіти, в яких здобувач вищої освіти вивчав окремі дисципліни за програмами академічної мобільності)

6.1.2 Строки навчання в кожному з них

6.2 Інша інформація

6.2.1 Контактна інформація закладу вищої освіти (наукової установи)

Україна, 88009, Закарпатська область, м. Ужгород, вул. Минайська, 38/80
<https://institute-culture.uz.ua/ua/>

6.2.2 Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі)

6.2.3 Інформація про акредитацію освітньої програми (реєстраційний номер і дата акредитаційного сертифіката/рішення (сертифікатів/рішень), найменування органу (органів) акредитації)
IK 7015074/ 19.05.2021, Міністерство освіти і науки України

6.2.4 Інформація про особисті досягнення та відзнаки

6.2.5 Інша інформація

6. ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Additional information

6.1.1 Name of all higher education (research) institutions (separate structural units of higher education institutions) where the qualification has been gained (including education institutions where the holder of the qualification has been studying separate course units within the framework(s) of academic mobility)

6.1.2 Duration of training in each of them

6.2 Further information sources

6.2.1 Contact information of the higher education (research) institution

Ukraine, 88009, Transcarpathian region, Uzhhorod, Mynaiska str., 38/80
<https://institute-culture.uz.ua/ua/>

6.2.2 Education document as a basis to access the programme (type of document, registration number, name of awarding institution, country of awarding institution, date of issue). Information on recognition of foreign education document in Ukraine (if used as a basis to access the programme)

6.2.3 Information on the accreditation of the educational programme (registration number and date of accreditation certificate(s)/decision(s), the accreditation authority (authorities))
IK 7015074/ 19.05.2021, Ministry of education and science of Ukraine

6.2.4 Information on academic excellence and honours

6.2.5 Further information sources

7. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДІПЛОМА

7.1 Дата / 7.1 Date

30.06.2021

7.2 Підпис / 7.2 Signature

7.3 Керівник або уповноважена особа закладу вищої освіти

7.3.1 Ініціали, Прізвище

N.I. Shetelia

7.3.2 Посада керівника або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти

Директор

7.4 Печатка / 7.4 Official stamp or seal



7. CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.3 Head or authorized person of the establishment of higher education

7.3.1 First name(s), Last name(s)

N.I. Shetelia

7.3.2 Position of the Head or another authorized person of the Higher Education (Research) Institution

Director

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Інформація про національну систему вищої освіти, подана на наступних сторінках, висвітлює особливості кваліфікації вищої освіти та закладу вищої освіти, який її присвоює.

8.1 Типи закладів вищої освіти та їх статус

Підготовка в системі вищої освіти України здійснюється у таких закладах вищої освіти:

університет - багатогалузевий або галузевий заклад вищої освіти, що здійснює підготовку фахівців з вищою освітою за різними ступенями вищої освіти (у тому числі доктора філософії), проводить фундаментальні та / або прикладні наукові дослідження;

академії та інститути - галузеві заклади вищої освіти, що здійснюють підготовку фахівців з вищою освітою на першому (бакалаврському) і другому (магістерському) рівнях вищої освіти за однією чи кількома галузями знань та на третьому і вищому науковому рівнях вищої освіти за певними спеціальностями, проводять фундаментальні та / або прикладні наукові дослідження;

коледж - заклад вищої освіти або структурний підрозділ університету, академії чи інституту, що здійснює підготовку фахівців з вищою освітою за ступенями вищої освіти бакалавра та/або молодшого бакалавра, проводить прикладні наукові дослідження та/або творчу мистецьку діяльність. Статус коледжу отримує заклад освіти (структурний підрозділ закладу освіти), в якому обсяг підготовки здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра та / або молодшого бакалавра становить не менше 30 відсотків загального ліцензованого обсягу коледжу.

Статус національного закладу вищої освіти є почесним, надається за визначний внесок у розвиток вищої освіти, науки та культури України та відображається в найменуванні закладу вищої освіти.

8.2 Освітні програми та присвоєні ступені вищої освіти

З 2002 року підготовка в системі вищої освіти України здійснювалась за освітніми програмами, що завершувались присудженням ступеня молодшого спеціаліста (неповна вища освіта), ступеня бакалавра (базова вища освіта), ступеня спеціаліста (повна вища освіта) та ступеня магістра (повна вища освіта).

У 2005 році Україна приєдналася до Болонського процесу і розпочала запровадження трирівневої системи вищої освіти (бакалавр, магістр та доктор філософії). Після прийняття у 2014 році Закону України «Про вищу освіту» трирівневу систему поступово імplementовано до освітніх програм закладів вищої освіти. Ця зміна забезпечила більшу різноманітність та гнучкість для осіб, які бажають здобувати вищу освіту, у плануванні та реалізації індивідуальних освітніх траєкторій, а також слугувала підвищенню порівнюваності освітнього процесу в Україні та інших країнах Європейського простору вищої освіти. При цьому, невід'ємним складником системи вищої освіти України

8. INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

The information on the national higher education system on the following pages provides a context for the qualification and the type of the awarding higher education institution.

8.1 Types of higher education institutions and their status

Higher education studies in Ukraine are offered by the following higher education institutions:

a university is a multisectoral or sectoral higher education institution that carries out educational activities for various degrees of higher education (including PhD), conducts fundamental and / or applied research;

academies and institutes are sectoral higher education institutions that carry out educational activities at the first (Bachelor) and the second (Master) levels of higher education in one or several Fields of Study, as well as at the third and higher scientific levels of higher education for certain Programme Subject Areas, and conduct fundamental and / or applied research;

a college is a higher education institution or structural unit of a university, academy or institute that carries out educational activities for a Bachelor's Degree and/or a Junior Bachelor's Degree, conducts applied research and/or creative art activity. The status of a college is granted to an educational institution (structural unit of an educational institution) in which provision of higher education for a Bachelor's Degree and / or a Junior Bachelor's Degree accounts for not less than 30 percent of the total licensed volume of a college.

The status of a national higher education institution is honorary, is awarded for the significant contribution to the development of higher education, science and culture of Ukraine, and is reflected in the official name of a higher education institution.

8.2 Types of Educational Programmes and Degrees

Since 2002 higher education studies in Ukraine have been conducted for educational programmes leading to a Junior Specialist's degree (incomplete higher education), a Bachelor's Degree (basic higher education), a Specialist's Degree (complete higher education) and a Master's Degree (complete higher education).

In 2005 Ukraine joined the Bologna Process and in a decade a three-cycle system of higher education studies (Bachelor, Master and PhD) has been successfully introduced. After adoption in 2014 of the Law of Ukraine 'On Higher Education', a three-cycle system has gradually been introduced in educational programmes of higher education institutions. This change has provided enlarged variety and flexibility to students in planning and pursuing individual educational trajectories and laid the ground for enhancing compatibility of educational process in Ukraine and other countries of the European Higher Education Area. Furthermore, the initial level (short cycle) of

залишається початковий рівень (короткий цикл) вищої освіти.

Підготовка на рівнях вищої освіти здійснюється за освітніми програмами академічного і професійного спрямування. Освітні програми розробляються і затверджуються закладами вищої освіти (науковими установами) самостійно з урахуванням вимог до відповідного рівня вищої освіти, встановлених законодавством та стандартами вищої освіти за рівнями вищої освіти в межах кожної спеціальності.

Стандарти вищої освіти розробляються відповідно до Національної рамки кваліфікацій, яка включає опис кваліфікаційних рівнів та рівнів/ступенів системи освіти України і гармонізована з Європейською рамкою кваліфікацій для навчання впродовж життя та Рамкою кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

Підготовка фахівців з вищою освітою здійснюється на початковому рівні вищої освіти (короткий цикл), першому (бакалаврському) рівні, другому (магістерському) рівні та третьому (освітньо-науковому / освітньо-творчому) рівні та завершується присудженням ступенів вищої освіти: молодший бакалавр, бакалавр, магістр, доктор філософії / доктор мистецтва.

higher education remains indispensable in the higher education system of Ukraine.

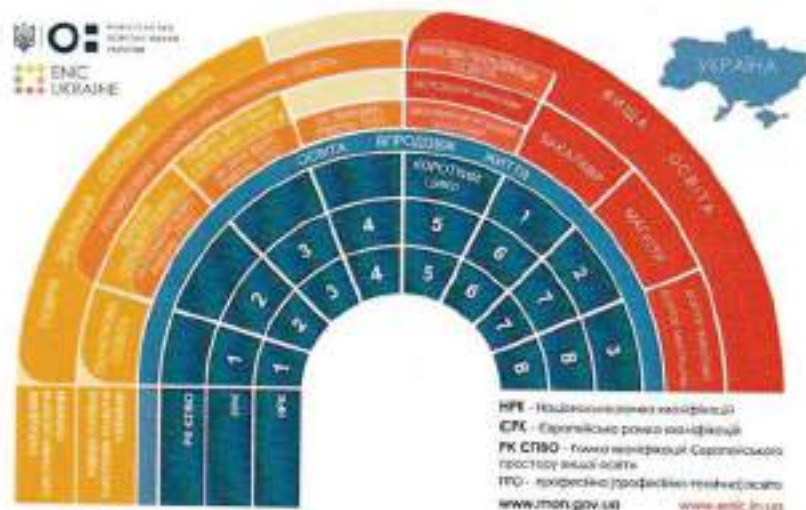
Preparation at the levels of higher education is carried out through academic and professional educational programmes. Higher education institutions (research institutions) develop and approve educational programmes independently, while considering the requirements for the level of higher education established by the legislation and standards of higher education by levels of higher education and each Programme Subject Area.

Standards of higher education are developed according to the National Qualifications Framework that includes description of the qualification levels and levels/degrees of the Ukrainian higher education system, and is harmonized with the European Qualifications Framework for lifelong learning and the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

Preparation in the higher education system is carried out at the initial level (short cycle) of higher education, first (bachelor's) level, second (master's) level, and third (educational-scientific / educational-fine arts) level leading to awarding a Junior Bachelor's Degree, a Bachelor's Degree, a Master's Degree, and Doctor of Philosophy Degree / Doctor of Fine Arts Degree respectively.

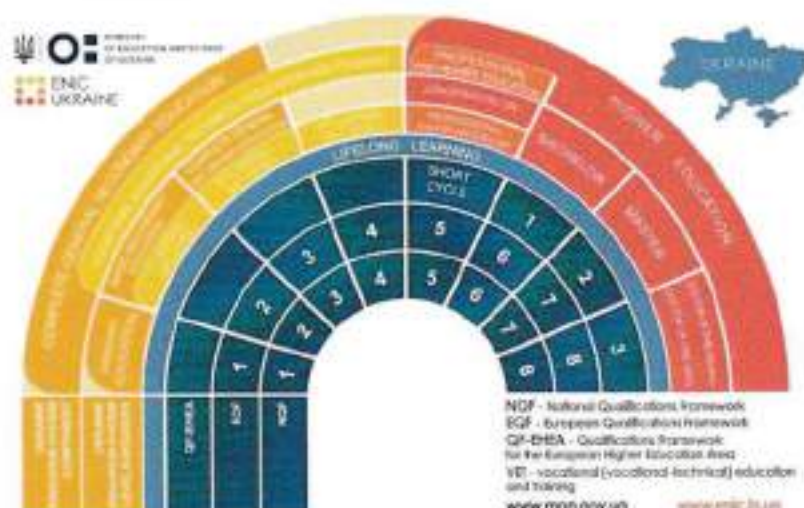
НАЦІОНАЛЬНА РАМКА КВАЛІФІКАЦІЙ УКРАЇНИ

В редакції постанови Кабінету Міністрів України від 25 червня 2020 р. № 578
затвердженої Національною Рамою кваліфікацій України від 22 листопада 2011 р. № 1242



NATIONAL QUALIFICATIONS FRAMEWORK OF UKRAINE

Approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 1341, dated November 22, 2011,
as amended by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 519, dated June 25, 2020



The last admission for the educational-qualification level of Junior Specialist was held in 2019. After the Law of Ukraine 'On Higher Education' entered into force on 06 September 2014, a Diploma of Junior Specialist is equated to a Junior Bachelor's Degree of higher education. Students who have enrolled into a Junior Specialist educational programme until 2019 inclusive will obtain a Diploma of Junior Specialist that is equated to the Diploma of Junior Bachelor upon successful completion of studies.

The last admission for the educational-qualification level of Specialist was held in 2016. After the Law of Ukraine 'On Higher Education' entered into force on 06 September 2014, the educational-qualification level of Specialist is equated to a Master's degree of higher education.

After the Law of Ukraine 'On Higher Education' entered into force on 06 September 2014, the scientific degree of Candidate of Sciences is equated to the scientific degree of Doctor of Philosophy.

In order to provide, recognize, validate qualifications and educational components, as well as promote academic mobility of higher education students, the higher education system of Ukraine makes use of the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS). One ECTS credit equals 30 working hours.

The detailed information is provided in paragraphs 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 8.4.5, 8.4.6 respectively. Table 1 provides a synoptic summary.

8.3 Licensing of education activities and accreditation of educational programmes.

Educational activities in the field of higher education are carried out on the basis of licenses issued by the licensing body designated by the Cabinet of Ministers of Ukraine in accordance with the legislation.

Until 2020 licensing has been obligatory conducted for each Programme Subject Area of higher education institution (research institution) within which higher education studies have been carried out. Since 16 January 2020, the following are subject to licensing in the field of higher education:

- 1) educational activity of a higher education institution at a certain level of higher education;
- 2) educational activities under educational programmes that lead to awarding of a professional qualification in professions with additional regulation.

Information on the issuance and annulment of licenses for the conduct of educational activities by higher education institutions can be found in the Unified State Electronic Register of the Ministry of Education and Science of Ukraine.

посиланням: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Процедура акредитації в системі вищої освіти України до 2019 року здійснювалася за напрямом підготовки (галузь знань) або спеціальністю.

З 2019 року здійснюється акредитація освітніх програм закладів вищої освіти.

Система забезпечення якості вищої освіти в Україні складається із:

1) системи забезпечення закладами вищої освіти якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості);

2) системи зовнішнього забезпечення якості освітньої діяльності закладів вищої освіти та якості вищої освіти;

3) системи забезпечення якості діяльності Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти і незалежних установ оцінювання та забезпечення якості вищої освіти.

В Україні визнаються сертифікати про акредитацію освітніх програм, видані іноземними акредитаційними агентствами чи агентствами забезпечення якості вищої освіти, перелік яких затверджується Кабінетом Міністрів України. Чинним є перелік таких агентств, затверджений розпорядженням Кабінету Міністрів України від 10 липня 2019 № 554-р на основі Європейського реєстру забезпечення якості вищої освіти (EQAR).

Information on issuing and annulment of licenses for carrying out educational activities by higher education institutions can be found in the Unified State Electronic Database on Education via the link: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Until 2019 accreditation in the Ukrainian higher education system has been conducted on the level of Field of Study or Programme Subject Area. Since 2019 a system of accreditation of educational programmes has become operational.

The system of higher education quality assurance in Ukraine is comprised of:

1) a system by which higher education institutions ensure quality of education activity and higher education (internal quality assurance system);

2) a system of external quality assurance for education activity of higher education institutions and higher education;

3) a system of quality assurance of the National Agency for Higher Education Quality Assurance and independent agencies for assessment and quality assurance of higher education.

Ukraine recognizes certificates of accreditation of educational programmes issued by foreign accreditation agencies or agencies of higher education quality assurance that are approved by the Cabinet of Ministers of Ukraine. The effective list of such agencies is approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine as of 10 July 2019 No. 554-p on the basis of the European Quality Assurance Register for Higher Education (EQAR).

8.4 Organization and Structure of Higher Education Studies

8.4.1 Junior Bachelor

Junior Bachelor' Degree is an educational or professional degree obtained at the initial level (short cycle) of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational programme carrying 120 ECTS credits. Complete general secondary education is the prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Junior Bachelor's Degree on the basis of professional pre-higher education by each Programme Subject Area. Junior Bachelor's Degree corresponds to level 5 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the short cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.2 Bachelor

Bachelor's Degree is an educational degree obtained at the first level of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational-professional programme carrying 180-240 ECTS credits. Complete general secondary education is the prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Bachelor's Degree on the basis of a Junior Bachelor's Degree or on the basis of professional pre-higher education by each Programme Subject Areas. Bachelor's Degree corresponds to level 6 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the first cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

Framework for lifelong learning and the first cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.3 Master

Master's degree is an educational degree obtained at the second level of higher education and awarded by a higher education institution (research institution) as a result of successful completion of an

8.4 Organization and structure of higher education

8.4.1 Junior Bachelor

Молодший бакалавр - це освітній або освітньо-професійний ступінь, що здобувається на початковому рівні (короткому циклі) вищої освіти і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньої програми, обсяг якої становить 120 кредитів ЄКТС. Особа має право здобувати ступінь молодшого бакалавра за умови наявності в неї повної загальної середньої освіти. Для здобуття освітнього ступеня молодшого бакалавра на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнавати та перерахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти в межах кожної спеціальності. Ступінь молодшого бакалавра відповідає 5 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та короткому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.2 Bachelor

Бакалавр - це освітній ступінь, що здобувається на першому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньо-професійної програми, обсяг якої становить 180-240 кредитів ЄКТС. Особа має право здобувати ступінь бакалавра за умови наявності в неї повної загальної середньої освіти. Для здобуття освітнього ступеня бакалавра на основі освітнього ступеня молодшого бакалавра або на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнавати та перерахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти в межах кожної спеціальності. Ступінь бакалавра відповідає 6 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та першому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.3 Master

Магістр - це освітній ступінь, що здобувається на другому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти (науковою установою) у результаті успішного виконання здобувачем вищої

освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої становить 90-120 кредитів ЄКТС для освітньо-професійної програми або 120 кредитів ЄКТС для освітньо-наукової програми. Особа має право здобувати ступінь магістра за умови наявності в неї ступеня бакалавра. Ступінь магістра відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.4 Інтегровані «наскрізні» програми

Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти або освітнього ступеня молодшого бакалавра, фахового молодшого бакалавра, освітньо-кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста за відповідною спеціальністю і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої у випадку, якщо ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти, становить 300-360 кредитів ЄКТС. Для здобуття освітнього ступеня магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування на основі освітнього ступеня молодшого бакалавра або на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перерахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти. Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.5 Доктор філософії

Доктор філософії - це освітньо-науковий ступінь, що здобувається на третьому рівні вищої освіти на основі ступеня магістра. Ступінь доктора філософії присуджується спеціалізованою вченою радою закладу вищої освіти або наукової установи в результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньо-наукової програми та публічного захисту дисертації у спеціалізованій вченій раді. Нормативний строк підготовки доктора філософії в аспірантурі (ад'юнктурі) становить чотири роки. Обсяг освітньої складової освітньо-наукової програми підготовки доктора філософії становить 30-60 кредитів ЄКТС. Ступінь доктора філософії відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.6 Доктор мистецтва

Доктор мистецтва - це освітньо-творчий ступінь, що здобувається на третьому рівні вищої освіти на основі ступеня магістра. Особа має право здобувати ступінь доктора мистецтва у творчій аспірантурі. Нормативний строк підготовки доктора мистецтва у творчій аспірантурі становить три роки. Обсяг освітньої складової освітньо-творчої програми підготовки доктора мистецтва становить 30-60 кредитів ЄКТС. Ступінь доктора мистецтва відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.5 Джерела офіційної інформації

- Міністерство освіти і науки України (МОН)

Офіційний вебсайт: www.mon.gov.ua

- Державне підприємство «Інформресурс»

educational programme carrying 90-120 ECTS credits in case of an educational-professional programme or 120 ECTS credits in case of an educational-scientific programme. Bachelor's Degree is the prerequisite for obtaining a Master's Degree. Master's Degree corresponds to level 7 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the second cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.4 Integrated 'continuous' Programmes

Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the basis of a complete general secondary education or a Bachelor's Degree, a Junior Bachelor's Degree, a Junior Specialist's qualification level in a relevant Programme Subject Area, and is awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational programme carrying of 300-360 ECTS credits in case a Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the basis of complete general secondary education. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary on the basis of a Junior Bachelor's degree or on the basis of professional pre-higher education. Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary corresponds to level 7 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications

Framework for lifelong learning and the second cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.5 Doctor of Philosophy

Doctor of Philosophy Degree is an educational-scientific degree obtained at the third level of higher education on the basis of Master's Degree. A Doctor of Philosophy degree is awarded by a specialized Scientific Council of a higher education institution (research institution) as a result of successful completion of an educational-scientific programme and public defence of a dissertation at a specialized Scientific Council. The normative term of studies for the Doctor of Philosophy degree in postgraduate (adjunct) studies is four years. An educational component of an educational-scientific programme of Doctor of Philosophy carries 90-120 ECTS credits. Doctor of Philosophy Degree corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.6 Doctor of Fine Arts

Doctor of Fine Arts Degree is an educational-fine arts degree obtained at the third level of higher education on the basis of a Master's Degree. Doctor of Fine Arts Degree is awarded in postgraduate studies in fine arts. The normative term of studies for a Doctor of Fine Arts Degree in postgraduate studies in fine arts is three years. The educational component of an educational-scientific programme of Doctor of Fine Arts 30-60 ECTS credits. A Doctor of Fine Arts Degree corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.5 Official Sources of Information

- Ministry of Education and Science of Ukraine (MESU)

Official website: www.mon.gov.ua

- State Enterprise 'Infocourses' of the Ministry of Education and Science of Ukraine

Міністерства освіти і науки України

Офіційний вебсайт:

<https://www.inforesurs.gov.ua/>

- Державне підприємство «Інформаційно-іміджевий центр» Міністерства освіти і науки України, що виконує функції Національного інформаційного центру академічної мобільності (ENIC Ukraine)

Офіційний вебсайт: <http://enic.in.ua/>

У разі наявності в додатку до диплома будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

Примітки:

1. Рядки із записами про спеціалізацію, предметну спеціальність (предметні спеціальності), освітню програму передбачаються у разі їх необхідності. Рядок із записом про професійну кваліфікацію передбачається за необхідності у разі її присвоєння.

2. Статус закладу освіти (наукової установи) визначається залежно від форми власності (заклад освіти державної, комунальної, приватної форми власності), органу, до сфери управління якого належить цей заклад освіти (за наявності), із зазначенням інформації щодо наявності ліцензії та акредитації, а також з урахуванням наявності статусу «національний», «дослідницький» (за наявності).

3. У разі, якщо вступ здійснювався на підставі іноземного документа про освіту або документа про вищу духовну освіту, інформація про визнання зазначається у пункті 6.2 Інша інформація.

Official website:

<https://www.inforesurs.gov.ua/>

- State Enterprise 'Information and Image Center' of the Ministry of Education and Science of Ukraine that performs the functions of a national information center of academic mobility (ENIC Ukraine)

Official website: <http://enic.in.ua/>

In case of any differences in interpretation of the information in the diploma supplement, the Ukrainian text shall prevail.

Notes:

1. Specialization, Subject Programme Subject Area(s) and Educational Programme are indicated upon necessity. Professional Qualification is indicated upon necessity in case of its awarding.

2. Status of the higher education (research) institution is defined in accordance to its form of ownership (state, communal, private), executive body to whose sphere of administration the institution belongs (upon availability), including the information on the license and the accreditation, and the status 'national', 'research' (upon availability) ascribed to the higher education (research) institution.

3. In case admission was based on a foreign education document or on a religious higher education document, information on recognition is specified in 6.2 Further information sources.